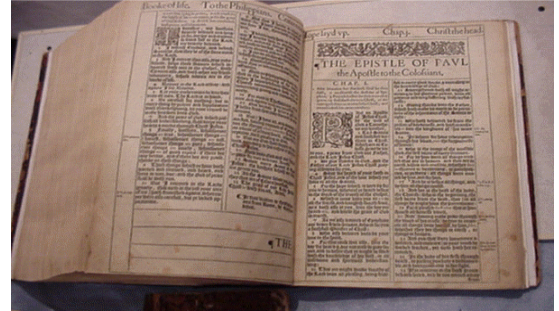


## Purification of “*The words of the LORD*” Psalm 12:6, 7 – Summary

### *Introduction*

Philippians 2:16 states “***Holding forth the word of life; that I may rejoice in the day of Christ, that I have not run in vain, neither laboured in vain.***” Inspiration must be inviolate throughout the purification process of “*the word of life*” otherwise it is no longer “*the word of life*” and Paul and the other writers of scriptures would have run and laboured in vain. However, they did not, because “*the word of the Lord endureth for ever*” 1 Peter 1:25. An overview of God’s seven-stage purification process of “*the word of life*” follows, noting the seven-stage purification *sub-processes* embedded in the overall purification process.



The Authorized 1611 King James Holy Bible  
[www.learnthebible.org/king\\_james\\_bible.htm](http://www.learnthebible.org/king_james_bible.htm)

### *A Seven-Stage Purification Process – Historic Bibles*

Dr Vance [*Bible Believers Bulletin*, February 2003, June 2006] shows that Psalm 12:6, 7 was fulfilled in history *largely with inspired translations* Genesis 2:7, 2 Samuel 3:10, Ezekiel 37:9-11, Matthew 24:35, John 6:63, Colossians 1:13, Hebrews 11:5, 1 Peter 1:23, 25:

- A received Hebrew text, 1800 BC to 389 BC
- A received Aramaic text at the same time (Genesis, Daniel, etc.)
- A received Greek text from AD 40 to AD 90
- A received Syrian text from AD 120 to AD 200
- A received Latin text from AD 150 to AD 1500
- A received German text from AD 1500 to AD 2006
- A received English text from AD 1611 to AD 2006 (2012+)

Dr Mrs Riplinger has this incisive observation from *In Awe of Thy Word* p 544, her emphases, in agreement with the priesthood of all believers, 1 Peter 2:5, 9. “***The Bible appears in many forms – such as Hebrew, Hungarian, English and Polish. The “form” of the Word seemed different at various times, yet it was still Jesus (e.g. the “fiery furnace” (Dan. 3:35), the “babe wrapped in swaddling clothes” (Luke 2:12), when “She supposing him to be the gardener” (John 20:15), and when “his eyes were as a flame of fire” (Rev. 1:14)). When the Word “appeared in another form,” as Jesus did, “neither believed they them” (Mark 16:12, 13). Likewise, some still dig for words in haunted Greek graveyards.***”

### *A Seven-Stage Purification Process – Pre-English and English Bibles*

Dr Mrs Riplinger [*In Awe of Thy Word*, p 33] documents the development of the seven purifications of the English Bible from its earliest inception, in fulfilment of Psalm 12:6, 7:

- The Gothic
- The Anglo-Saxon
- The Pre-Wycliffe
- The Wycliffe
- The Tyndale/Coverdale/Great/Geneva
- The Bishops’
- The King James Bible

Dr Mrs Riplinger states, [*In Awe of Thy Word*, pp 560ff] her emphases ““Seven” times “they purge...and purify it...” (Ezek. 43:26) – not eight. The KJV translators did **not** see their

translation as one in the midst of a chain of ever evolving translations. They wanted their Bible to be one of which no one could justly say, 'It is good, **except** this word or **that** word...' They planned [The Translators to the Readers, [www.jesus-is-lord.com/pref1611.htm](http://www.jesus-is-lord.com/pref1611.htm)]:

"...to make...out of many good ones [Wycliffe, Tyndale, Coverdale, Great, Geneva, Bishops'], one principal good one, not justly to be excepted against; that hath been our endeavor, that our mark...the same will shine as gold more brightly, being rubbed and polished..."

In a sense God did inspire the King's men to achieve their mark after the manner of 2 Peter 1:21, even if not by dictation as in Jeremiah 1:9, 5:14, 36:18, as John Selden notes in *Table Talk*. "The translation in King James' time took an excellent way. That part of the Bible was given to him who was most excellent in such a tongue and then they met together, and one read the translation, the rest holding in their hands some Bible, either of the learned tongues [Greek, Hebrew, Latin], or French, Italian, Spanish &c [and other languages]. If they found any fault, they spoke; if not, he read on." See *In Awe of Thy Word* p 539.

### **A Seven-Stage Purification Process – King James Bibles**

God may have refined the 1611 Holy Bible through seven major editions. See *In Awe of Thy Word* p 600 and *The Hidden History of the English Scriptures* pp 49-51 by Dr Mrs Riplinger.

"The only changes to the KJV since 1611 are of three types:

1. **1612:** Typography (from *Gothic* to **Roman** type)
2. **1629 & 1638:** Correction of typographical errors
3. **1762 & 1769:** Standardization of spelling." Therefore, fulfilling Psalm 12:6, 7:

Two 1611 editions = seven stages. "**For with God nothing shall be impossible**" Luke 1:37.

### **Particular Purification Steps**

#### **Addition of Words**

Scrivener notes in *The Authorized Edition of the English Bible (1611) Its Subsequent Reprints and Modern Representatives*, Appendices A, C, textual changes to early editions e.g. the words "**of God**" first being added to 1 John 5:12 in 1638. God oversees such changes.

**"Then took Jeremiah another roll, and gave it to Baruch the scribe, the son of Neriah; who wrote therein from the mouth of Jeremiah all the words of the book which Jehoiakim king of Judah had burned in the fire: and there were added besides unto them many like words"** Jeremiah 36:32.

#### **Elimination and Alteration of Words**

The NIV adds "**of Jesus**" in Acts 16:7. The Geneva Bible has "**Passover**" instead of "**Easter**" in Acts 12:4. God corrects such imperfections as illustrated by John 15:2 with respect to "**the true vine**" John 15:1, which is "**the Word of life**" 1 John 1:1, like "**the word of life**," purging being a form of purifying. "**Every branch in me that beareth not fruit he taketh away; and every branch that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit."**

#### **Restoration of Words**

Current editions of Wycliffe's Bible omit some scriptures e.g. the end of Matthew 6:13. God restores such omissions as illustrated by Romans 11:20, 23. "**Well; because of unbelief they were broken off, and thou standest by faith. Be not highminded, but fear:...And they also, if they abide not still in unbelief, shall be graffed in: for God is able to graff them in again.**"

#### **Conclusion**

These purification steps ensure that the AV1611 is the "**pure words**" of the Lord, Psalm 12:6.